Asesiad Effaith Gronnol

Cyngor Caerdydd

ar Ganol Dinas Caerdydd

2024 - 2027

Cynnwys

Tudalen

1. Cefndir 3
2. Nodau'r Polisi 4
3. Rhesymau dros y Polisi 4
4. Rhoi'r Polisi ar Waith 10
5. Tabl 1 - Mathau o Gynsail 14
6. Tabl 2 - Meini Prawf Polisi 15
7. Map o Ardal Effaith Gronnol (AEG) Canol y Ddinas 17
8. Rhestr o Atodiadau:
   - Atodiad A - Adroddiad ar faterion diogelwch cymunedol yng nghanol dinas Caerdydd yn ystod yr economi gyda'r nos, blwyddyn 2022/2023
   - Atodiad B - Ystadegau Trosedd Uned Reoli Sylfaenol Caerdydd a'r Fro ar gyfer Economi'r Nos, Siopau Tecawê a Siopau All-drwydded yng Nghanol y Ddinas
   - Atodiad B - Mynegai Lluniau Camerâu Corff
   - Atodiad C - Adroddiadau ac Ystadegau Bugeiliaid Stryd
   - Atodiad D - Ystadegau Cwynion Sŵn (Gwasanaethau Cymdogaeth)
   - Atodiad E - Data'r Bwrdd Iechyd Lleol
   - Atodiad F - Datganiadau Heddlu De Cymru

Asesiad Effaith Gronnol Cyngor Caerdydd: Canol Dinas Caerdydd

1. Cefndir

Mae gan Ganol Dinas Caerdydd economi ddydd a nos ffyniannus gyda 70,000 o ymwelwyr dyddiol ar gyfartaledd a throsiant blynyddol o dros 40 miliwn. Mae pobl yn cael eu denu i Ganol y Ddinas ar gyfer ei siopau, bariau, bwytai a lleoliadau adloniant niferus gan gynnwys Stadiwm Principality, sydd i gyd wedi'u lleoli mewn ardal fach sy'n gyraeddadwy ar droed. Mae gan ganol y ddinas ddwysedd uchel iawn o safleoedd trwyddedig gyda dros 300 o adeiladau mewn ardal 0.5 milltir sgwâr.

Mae'r economi nos yn brysuraf ar nos Wener a nos Sadwrn ac mae'n cynnwys cymysgedd o bobl leol o Gaerdydd a'r ardaloedd cyfagos, twristiaid, partïon plu/stag, a myfyrwyr. Mae nifer o'r safleoedd trwyddedig hefyd yn hyrwyddo 'nosweithiau myfyrwyr' ar wahanol nosweithiau o'r wythnos.

Mae nifer yr ymwelwyr yng nghanol y ddinas yn cynyddu i 135,000-150,000 ar ddiwrnodau digwyddiadau yn Stadiwm Principality, fel gemau a chyngherddau Rygbi'r Chwe Gwlad, sy'n golygu bod nifer o'r tafarndai a'r bariau yn llawn i'w capasiti drwy gydol rhan helaeth o'r dydd a'r nos. Mae'r 'diwrnodau digwyddiadau mawr' hyn hefyd yn gweld lefelau uwch o droseddu ac anhrefn a derbyniadau i ysbytai/CTA yng Nghanol y Ddinas.

Mae dwy brif ardal yng Nghanol y Ddinas sy'n brif ffocws adloniant ac yfed hwyrnos Mae'r rhain yn ardal Heol Eglwys Fair/Y Stryd Fawr ac ardal Heol y Brodyr Llwydion a oedd â pholisïau arbennig penodol yn hanesyddol. Y tu allan i'r ardaloedd hyn, mae nifer fawr o safleoedd trwyddedig a lefelau uchel o droseddau ac anhrefn cysylltiedig ag alcohol ar draws canol y ddinas. Gyda hyn mewn golwg, mae'r Awdurdod Trwyddedu wedi cynnwys Canol y Ddinas gyfan yn yr Asesiad Polisi Effaith Gronnol (APEG) (fel y dangosir yn Atodiad 1 ar dudalen 17).

Adroddwyd yn eang yn y cyfryngau dros y blynyddoedd fod problemau trosedd ac anhrefn yng Nghanol Dinas Caerdydd sy'n gysylltiedig â'r economi nos. Mae Heddlu De Cymru wedi darparu data ystadegol sy'n dangos bod gan ardal Canol y Ddinas lefelau uchel o droseddu ac anhrefn, ond nid yw'r data'n gwahaniaethu troseddau cysylltiedig ag alcohol yn benodol. Mae'n aml yn anodd categoreiddio troseddau sy'n gysylltiedig ag alcohol gan y gellir ei gofnodi fel nifer o droseddau gwahanol fel ymddygiad gwrthgymdeithasol, troseddau treisgar a throseddau trefn gyhoeddus. At hynny, gallai troseddwr sy'n feddw achosi tramgwydd (nad yw hyd yn oed yn cael ei adnabod neu ei ddal am y drosedd) neu gallai fod yn ddioddefwr trosedd wedi'i dargedu oherwydd ei fod yn feddw.

Er gwaethaf hyn, mae'r data'n dangos bod lefelau uchel o drosedd ac anhrefn yng nghanol y ddinas, yn enwedig yn ystod y nos ac ar benwythnosau pan fydd pobl yn ymweld â chanol y ddinas oherwydd economi'r nos a phresenoldeb safleoedd trwyddedig.

Gall agosrwydd safleoedd trwyddedig yn yr ardal arwain at anawsterau wrth nodi safleoedd unigol sy'n gyfrifol am achosi problemau. Weithiau mae hyn yn ei gwneud hi'n anodd delio â phroblemau drwy gynllun gweithredu mewn mangre benodol neu drwy broses adolygu'r Drwydded Safle.

Mae gan strydoedd yng Nghanol y Ddinas gyda niferoedd cymharol is o adeiladau trwyddedig fel Heol y Frenhines a'r Brodordy ffigurau troseddu uchel o hyd sy'n dangos effaith gronnol y safleoedd trwyddedig yn ardal Canol y Ddinas.

2. Prif amcanion y polisi effaith gronnol yng nghanol y ddinas

Nod y polisi yw lleihau achosion o broblemau sy'n gysylltiedig ag alcohol, trosedd ac anhrefn, niwsans cyhoeddus, a risgiau i ddiogelwch y cyhoedd, yn enwedig gyda'r hwyrnos. Ei nod yw annog pobl i beidio â chynyddu nifer yr adeiladau agoriadol hwyr sy'n ymwneud yn bennaf â gwerthu eiddo alcohol a siopau tecawê/lluniaeth hwyrnos gyda'r bwriad o sicrhau bod Canol y Ddinas yn amgylchedd diogel i bobl sy'n ymweld, yn gweithio ac yn byw yn yr ardal.

Mae'r Awdurdod Trwyddedu yn cydnabod y gellir gwella ardal problemau trwy gyflwyno arddulliau newydd o fathau o fusnes, megis safleoedd a arweinir gan fwyd, neu fentrau o ansawdd uchel/arbenigol, yn hytrach na sefydliadau yfed wrth sefyll.

Prif Neges

Nod y Polisi yw annog safleoedd trwyddedig amrywiol sy'n cael eu rhedeg yn dda (i safon eithriadol), lle nad yfed alcohol yn sylweddol yw prif nod y safle.

Anogir safleoedd sy'n ystyriol o deuluoedd ynghyd â chaffis a bwytai ac eithrio safleoedd bwyd cyflym sy'n anelu at ddenu'r rhai sydd allan yn hwyr yn y nos.

3. Rhesymau dros y polisi yng nghanol y ddinas

Mae nifer o broblemau yn yr ardal a achosir gan effaith gronnol nifer fawr o safleoedd trwyddedig. Mae'r problemau hyn yn tanseilio'r amcanion trwyddedu canlynol:

- Atal trosedd ac anhrefn
- Atal niwsans cyhoeddus
- Diogelu'r cyhoedd.

Mae'r Polisi Effaith Gronnol (PEG) ar waith i leihau'r problemau hyn a hyrwyddo'r amcanion hyn ymhellach.

Tafarndai/bariau/clybiau nos

Mae data o'r 'Adroddiad ar Faterion Diogelwch Cymunedol yng Nghanol Dinas Caerdydd yn ystod Economi'r Nos 2022/2023' (y manylir arno yn **Atodiad A**) a gasglwyd i gynorthwyo llunio'r polisi hwn, yn nodi bod safleoedd yng nghanol y ddinas sy'n gweini alcohol (gydag adloniant ategol neu hebddo) yn cyfrannu at broblemau trosedd ac anhrefn cysylltiedig ag alcohol yn y fangre neu yn y strydoedd cyfagos, wrth i bobl adael.

Er bod canran yr Ymddygiad Gwrthgymdeithasol yng nghanol y ddinas wedi gostwng yn gyffredinol yn ystod y pedair blynedd diwethaf, o 18.2% yn 2019/2020 i 14.7% yn 2022/2023, daw'r adroddiad i'r casgliad bod ymddygiad gwrthgymdeithasol yng nghanol y ddinas gryn dipyn yn uwch nag unrhyw ward arall yn y ddinas.

Mae'r adegau pan fo trosedd yng nghanol y ddinas ar ei huchaf ar nos Wener a nos Sadwrn tan oriau mân (4:00am/6:00am y bore wedyn). Ystyrir felly mai mangreoedd sy'n cynnig oriau gweithredu diweddarach yw'r risg fwyaf o ran tanseilio'r amcanion trwyddedu.

Rhwng 6:00pm a 6:00am, cofnodwyd 1256 o droseddau trais yn erbyn y person ar gyfer canol y ddinas ar gyfer blwyddyn ariannol 2022/2023. Mae'r data'n awgrymu bod nifer o adegau brig yn ystod yr wythnos pan adroddir troseddau, ond mae'r prif gyfnodau rhwng 9:00pm ar ddydd Gwener a 5:00am ar ddydd Sadwrn, ac yna rhwng 3:00pm ar ddydd Sadwrn a 6:00am ar ddydd Sul.

Mae'r data a gasglwyd hefyd yn awgrymu, oherwydd dwysedd uchel y safleoedd trwyddedig yng Nghanol y Ddinas, fod pobl yn tueddu i deithio o safle i safle, ac efallai eu bod wedi ymweld â sawl safle trwyddedig yn ystod noson allan. Gall hyn beri anawsterau wrth nodi safleoedd unigol sy'n achosi problemau trosedd ac anhrefn ac sy'n creu effaith gronnol. Gall hyn gynnwys safleoedd ag oriau terfynol cynharach sydd wedi cyfrannu at feddwi cwsmeriaid ac yn achosi problemau yn ddiweddarach yn y nos mewn safleoedd trwyddedig eraill neu ar y stryd. Mae'r polisi felly'n bwriadu casglu'r holl geisiadau am grantiau ac amrywiadau llawn mewn perthynas â thafarndai/bariau/clybiau nos waeth beth fo'u hawr derfynol.

Mae'r Awdurdod Trwyddedu hefyd yn pryderu bod presenoldeb nifer fawr o safleoedd trwyddedig yn gwneud canol y ddinas yn ddeniadol i droseddwyr sy'n targedu pobl sy'n agored i niwed oherwydd meddwdod o alcohol. Mae data o **Atodiad A** yn dangos bod nifer fawr o ladradau (ac eithrio dwyn o siopau) yn digwydd yng Nghanol y Ddinas rhwng 6:00pm a 6:00am, sy'n digwydd mewn ardaloedd sydd â lefelau uchel o droseddau eraill fel ymddygiad gwrthgymdeithasol a throseddau treisgar fel Heol Eglwys Fair, Heol y Frenhines a'r Ais.

Mae ffactorau eraill sydd wedi'u hystyried wrth lunio'r polisi hwn gan gynnwys:

Ystadegau'r Heddlu

Mae Heddlu De Cymru wedi darparu data i gefnogi'r polisi hwn, nid yw'r data a ddarperir yn ffigurau swyddogol Heddlu De Cymru ac ond felly'n arwydd o nifer y troseddau. Fodd bynnag, mae'r ffigurau hyn yn gynrychioliadol o'r niferoedd gwirioneddol a gofnodwyd. Mae'r data wedi'i nodi yn **Atodiad B**.

Yn unol â'r data, ar wahân i ddata 2020 (a fyddai wedi cael ei effeithio gan y pandemig), cofnododd Canol y Ddinas fwy o droseddau nag unrhyw ardal arall yng Nghaerdydd (hyd at fis Mehefin 2023).

Dros gyfnod o dair blynedd a hanner, cofnododd canol y ddinas fwy o droseddau nag unrhyw ardal arall am droseddau megis, trais heb anaf, trais gydag anaf, trosedd rywiol ddifrifol, dwyn o siopau, lladrad a lladrad o unigolyn. Er na all y troseddau hyn fod yn uniongyrchol gysylltiedig â gweithgareddau trwyddedadwy, mae'n arwydd da bod canol y ddinas yn fan problemus ar gyfer trosedd ac anhrefn.

Mae troseddau, gan gynnwys trefn gyhoeddus, cyffuriau, troseddau rhywiol, troseddau treisgar ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yn fwy cyffredin yn ystod economi'r nos. Dros gyfnod o dair blynedd a hanner roedd y nifer uchaf o droseddau perthnasol a gofnodwyd rhwng 11:00pm a 3:00am. Am y blynyddoedd 2019, 2021 a 2022 cyrhaeddodd y ffigurau hyn uchafbwynt rhwng 1:00am a 1:59am.

Heol Eglwys Fair, Heol y Frenhines, Stryd y Castell a Lôn y Felin sydd â'r lefelau uchaf o droseddu ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yng Nghaerdydd yn unol â data o fewn **Atodiadau A a B**. Fodd bynnag, er nad oes tafarndai na bariau ar Heol y Frenhines, ac ychydig iawn o fwytai, mae'n gyson yn y 3 uchaf am y lefelau uchaf o droseddu yng Nghaerdydd. Mae hyn yn debygol oherwydd nifer fawr o ymwelwyr gyda'r nos gyda phobl yn croesi'r ddinas o ardaloedd Heol Eglwys Fair a Heol y Brodyr Llwydion/Ffordd Churchill yn ogystal â chael sawl lleoliad lluniaeth hwyr y nos lle mae pobl yn ymgynnull wrth gael bwyd cyn iddynt adael yr ardal.

Mae lluniau TCC hefyd wedi cael eu darparu gan Heddlu De Cymru yn dangos digwyddiadau o drosedd ac anhrefn yn digwydd yng nghanol y ddinas. Mae hyn yn cynnwys lluniau camerâu corff a recordiwyd gan Heddlu De Cymru, lluniau o TCC safleoedd trwyddedig a TCC ar y strydoedd yng nghanol y ddinas

Mae'r fideos yn dangos problemau sy'n gysylltiedig ag yfed yn ystod y dydd yn y ddinas, gan gynnwys ymddygiad gwrthgymdeithasol a thrais a achosir yn bennaf gan yfed gormod mewn nifer o safleoedd trwyddedig drwy gydol y dydd.

Mae lluniau TCC helaeth hefyd wedi'u darparu o economi'r nos sy'n dangos torfeydd mawr yn ymgynnull ar y strydoedd, trais ac ymddygiad gwrthgymdeithasol sy'n gysylltiedig â gadael safleoedd trwyddedig yng nghanol y ddinas

Adroddiadau Bugeiliaid Stryd

Mae Bugeiliaid Stryd yn wirfoddolwyr hyfforddedig o eglwysi lleol sy'n patrolio'r strydoedd yng nghanol dinas Caerdydd, fel arfer ar nos Wener a Sadwrn i'r oriau mân. Mae'r Bugeiliaid Stryd yn darparu cymorth i unigolion meddw iawn, codi sbwriel ar y stryd, cynorthwyo'r cyhoedd i ddod o hyd i gludiant adref, mynd ag unigolion i'r Ganolfan Triniaeth Alcohol ac, ar rai achlysuron, gallant helpu i atal digwyddiadau gwrthgymdeithasol.

Mae'r Bugeiliaid Stryd yn cynhyrchu adroddiad ar ôl pob sifft, ac mae'n amlwg o'r adroddiadau hyn eu bod yn dyst i'r canlyniad o effaith gronnol safleoedd trwyddedig yng nghanol y ddinas. Unigolion sy'n mynd yn rhy feddw ar ôl ymweld â nifer o safleoedd drwy gydol y dydd/gyda'r nos yn sydyn ag angen cymorth i gyrraedd adref neu fod angen mynd â nhw i'r Ganolfan Triniaeth Alcohol.

Mae'n amlwg hefyd o'r adroddiadau bod y Bugeiliaid Stryd yn tueddu i fod yn brysurach wrth i'r noson fynd yn ei blaen, gan awgrymu felly y byddai safleoedd sy'n gofyn am werthu alcohol yn hwyrach fin nos/oriau cynnar yn fwy o bryder na'r rhai ag amser cau cynharach.

Mae Bugeiliaid Stryd hefyd yn dyst i ymddygiad gwrthgymdeithasol, ymosodiadau, digwyddiadau domestig, yn ogystal â llawer iawn o sbwriel. Yn ystod eu sifft mae bugeiliaid stryd yn casglu poteli/gwydrau a ganfuwyd yn sbwriel o amgylch Canol y Ddinas. Gallwn weld o'u hadroddiadau eu bod fel arfer yn casglu tua 50-60 o boteli/gwydrau mewn un noson ac ar un achlysur yn 2023 cyrhaeddodd hyn 81 eitem a gasglwyd.

Er bod cryn dipyn o sbwriel yn cael ei gasglu neu ei weld o naill ai Heol Eglwys Fair, Stryd Caroline, Heol y Frenhines a Heol y Brodyr Llwydion, gallwn weld o'r adroddiadau nad yw wedi'i gyfyngu i'r ardaloedd hyn yn unig. Er enghraifft, mae adroddiad dyddiedig 21 Gorffennaf 2023 yn manylu ar lawer iawn o wydr wedi torri yn Stryd Womanby ac adroddiad arall ar 7 Gorffennaf 2023 eto yn manylu ar wydr yn yr ardal hon. Mae hyn yn dangos, er nad oes yr un nifer uchel o safleoedd trwyddedig â'r strydoedd a restrir uchod, mae effaith gronnol safleoedd trwyddedig yng nghanol y ddinas yn cael effaith enfawr, yn enwedig ar gyfer y strydoedd hynny sy'n gweithredu fel llwybrau cerdded i ardaloedd eraill.

Manylir ar sampl o adroddiadau'r Bugeiliaid Stryd, ynghyd â'r ystadegau a gasglwyd yn **Atodiad C**.

Cwynion Sŵn

Mae cynnydd diweddar yn nifer y llety preswyl yng nghanol y ddinas ynghyd ag oriau agor diweddarach hefyd yn arwain at botensial niwsans sŵn. Gall sŵn o adloniant mewn safleoedd trwyddedig neu bobl sy'n gadael y fangre honno amharu ar drigolion sy'n ceisio cysgu. Gall yr aflonyddwch hwn fod yn fwy yn hwyrach yn y nos neu ar nosweithiau yn ystod yr wythnos pan fydd y sŵn cefndir amgylchynol yn is. Mae Gwasanaeth Rheoli Llygredd y Cyngor yn derbyn tua 20 cwyn y flwyddyn gan drigolion yng Nghanol y Ddinas ynghylch sŵn o eiddo trwyddedig, gyda'r rhan fwyaf ohonynt yn dod o gerddoriaeth fwy swnllyd o dafarndai, bariau a chlybiau nos. Yr ardaloedd uchaf ar gyfer cwynion am sŵn yr adroddwyd amdanynt mewn perthynas â safleoedd trwyddedig yw Heol Eglwys Fair, Heol y Porth a Phlas Windsor. Mae manylion niferoedd y cwynion Rheoli Llygredd yn cael eu manylu yn **Atodiad D**.

Data'r Bwrdd Iechyd Lleol

Mae'r data sydd yn **Atodiad E**, yn awgrymu bod cleifion sy'n mynychu naill ai'r Uned Achosion Brys neu'r Ganolfan Triniaeth Alcohol, o ganlyniad i weithgareddau sy'n gysylltiedig ag alcohol, wedi lleihau o gymharu â lefelau cyn Covid. Mae gweithgareddau sy'n gysylltiedig ag alcohol yn cynnwys pan fydd cleifion yn adrodd i'r y yn dilyn digwyddiad sy'n gysylltiedig ag alcohol mewn man cyhoeddus neu lle cafwyd diod olaf y claf.

Er nad oes llawer iawn o ddata ar gael oherwydd bod y Ganolfan Triniaeth Alcohol wedi cau am gyfnod sylweddol, mae'n amlwg mai Heol y Frenhines, Heol Eglwys Fair, Heol y Frenhines, Stryd Caroline, Lôn y Felin a Heol y Brodyr Llwydion yw'r prif ardaloedd ar gyfer lleoliadau diod olaf i'r rhai sy'n mynychu'r Uned Achosion Brys neu'r Ganolfan Triniaeth Alcohol o ganlyniad i weithgareddau sy'n gysylltiedig ag alcohol.

Siopau All-drwydded/Siopau Cyfleustra

Yn ogystal â'r problemau sy'n gysylltiedig â throseddu sy'n gysylltiedig ag alcohol ac anhrefn mewn safleoedd trwyddedig gyda gwerthu alcohol, mae problemau hefyd yn gysylltiedig â siopau all-drwydded oherwydd presenoldeb yfwyr stryd yng Nghanol y Ddinas, yn enwedig o amgylch ardal y Sgwâr Canolog. Mae'r Cyngor a Heddlu De Cymru wedi gweithio gyda thrwyddedwyr yng nghanol y ddinas i geisio lleihau gwerthiant alcohol i yfwyr stryd a'r rhai meddw ond mae'r broblem yn parhau.

Mae llawer o'r siopau cyfleustra cyffredinol yng nghanol y ddinas ac mae alcohol yn ganran fach o'u trosiant blynyddol. Yn gyffredinol, mae'r siopau hyn yn cael eu defnyddio gan drigolion Canol y Ddinas a gweithwyr/ymwelwyr â Chanol y Ddinas ar eu hegwyl cinio ac ar eu ffordd adref ar gyfer bwyd a nwyddau cartref yn bennaf.

Ystyrir bod siopau all-drwydded sy'n gwerthu cynhyrchion alcohol sy'n ddeniadol i yfwyr stryd, yn risg uwch o gael effaith andwyol ar yr amcanion trwyddedu. Mae diodydd alcoholig fel lager/seidr cryf iawn, neu ganiau sengl, neu boteli bach o wirodydd yn ddeniadol i bobl sydd am ragyfed neu geisio cuddio alcohol i fynd i safleoedd trwyddedig, ac argymhellir bod ymgeiswyr yn ystyried hyn wrth ddrafftio eu hamserlenni gweithredu. Mae oriau cau cynharach yn lleihau'r risg o bryniannau rhagyfed gan y rhai sy'n bwriadu ymweld â'r tafarndai, y bariau a'r clybiau nos yng Nghanol y Ddinas.

Prif Neges

Cynghorir gweithredwyr siopau all-drwydded/cyfleustra i ystyried eu llinellau cynnyrch yn ofalus mewn perthynas ag alcohol er mwyn sicrhau nad ydynt yn gwaethygu problemau yfed ar y stryd a rhagyfed yn yr ardal. Cynghorir hefyd bod yr holl staff sy'n gwerthu alcohol wedi'u hyfforddi'n briodol o ran gwerthu drwy ddirprwy, cyfyngiadau oedran, a gwerthu i bobl sy'n feddw.

Mae data o **Atodiad B** yn dangos nifer y troseddau a gofnodir mewn safleoedd all-drwydded yng nghanol y ddinas rhwng 7:00am a 2:00am. Mae'r data'n dangos cynnydd sylweddol dros y 4 blynedd diwethaf, ac eithrio'r flwyddyn 2020 a fyddai wedi cael ei heffeithio gan y pandemig. Y nifer o droseddau a gofnodwyd yw:

Blwyddyn	Nifer y Troseddau
2019	212
2020	196
2021	226
2022	344

Mae'r troseddau hyn yn cynnwys lladrad, trais, cyffuriau, troseddau rhywiol a throseddau trefn gyhoeddus. Mae'r nifer uchaf o droseddau a gofnodwyd rhwng 11:00am a 6:00pm sy'n awgrymu y byddai cyfyngu ar oriau diweddarach ar gyfer siopau all-drwydded yn cael llai o effaith na chyfyngu alcohol cryfder uwch, gwerthu can sengl a gwerthu poteli bach o wirodydd. Er na all y data a ddarperir gysylltu'r troseddau hyn yn uniongyrchol â gweithgareddau trwyddedadwy, mae'n arwydd da o'r lefel bresennol o drosedd ac anhrefn sy'n wynebu siopau all-drwydded.

Mae'r Prif Arolygydd Dan Howe, Pennaeth Partneriaethau ar gyfer Arweinydd Economi Gyda'r Nos Heddlu Caerdydd/Y Fro a De Cymru wedi manylu ar yfed ar y stryd yn ystod y dydd fel her sy'n dod i'r amlwg i ganol y ddinas, wrth drafod cefnogaeth yr Heddlu i'r polisi mewn datganiad a nodir yn **Atodiad F**. Mae lluniau niferus o gamerâu corff o yfwyr stryd yng nghanol y ddinas hefyd wedi cael eu cyflwyno gan Heddlu De Cymru, sy'n dangos y problemau sy'n cael eu hwynebu wrth daclo'r mater hwn ar wahanol adegau o'r dydd, mae fideos hyn wedi'u manylu yn **Atodiad B**.

Allfeydd tecawê/bwyd cyflym

Yn aml, nid yw pobl sy'n gadael safleoedd trwyddedig yn mynd adref yn syth gan ddewis ymweld ag un o'r siopau tecawê a'r siopau bwyd cyflym niferus yng Nghanol y Ddinas, yn enwedig Stryd Caroline sydd wedi'i boblogi'n ddwys â safleoedd lluniaeth hwyr y nos.

Mae siopau tecawê a siopau bwyd cyflym yn denu nifer fawr o unigolion meddw sydd, yn anochel, yn arwain at broblemau trosedd ac anhrefn yn yr eiddo hwnnw ac o'i gwmpas. Mae data'r heddlu yn **Atodiad B** yn manylu ar gyfanswm o 151 trosedd a digwyddiadau mewn siopau tecawê trwyddedig yng nghanol y ddinas rhwng 1 Ebrill 2019 a 31 Mawrth 2023. Digwyddodd yr holl ddigwyddiadau hyn, rhwng 11:00pm a 5:00am, sef y cyfnod amser sy'n gofyn am drwyddedu lluniaeth hwyr y nos. Cofnodwyd y troseddau fel Trais, Cyffuriau, Troseddau Rhywiol, Troseddau yn erbyn y Drefn Gyhoeddus, yn ogystal â digwyddiadau sy'n ymwneud ag ymddygiad gwrthgymdeithasol.

Fel y dangosir yn y tabl isod (wedi'i gymryd o ddata'r heddlu yn **Atodiad B**, gostyngodd nifer y digwyddiadau mewn lleoliadau lluniaeth hwyr y nos yn ystod blynyddoedd Covid (2020/2021) ond ers hynny mae wedi codi i 52 o ddigwyddiadau yn 2022 sy'n uwch nag yn 2019, cyn Covid.

Blwyddyn	Nifer y digwyddiadau/troseddau:
2019	45
2020	14
2021	29
2022	52
2023 (rhan o'r flwyddyn)	11
Cyfanswm:	151

Y cyfnod uchaf o droseddu a adroddwyd mewn lleoliadau lluniaeth hwyr y nos oedd rhwng 3:00am a 3:59am, mae hyn yn awgrymu bod safleoedd sy'n cynnig bwyd i gwsmeriaid yn hwyrach i'r oriau mân, rhwng yr amseroedd hyn, yn fwy tebygol o ddenu lefelau uwch o droseddu ac anhrefn ynghyd ag ymddygiad gwrthgymdeithasol posibl.

Mae presenoldeb siopau tecawê/siopau bwyd cyflym yn arafu gwasgariad pobl allan o ganol y ddinas ac yn arwain at gynnydd yn nifer y bobl ar y strydoedd. Cefnogir hyn gan lefelau uchel o droseddu ac ymddygiad gwrthgymdeithasol a gofnodwyd, sy'n dangos lefelau uchel o ddigwyddiadau yn Stryd Caroline a Heol y Frenhines, er mai ychydig iawn o safleoedd trwyddedig sydd yn awdurdodi gwerthu alcohol, ac yn lle hynny (yn enwedig Stryd Caroline) sy'n cynnwys yn bennaf lleoliadau lluniaeth hwyr y nos.

Mae fideos TCC a ddarparwyd gan Heddlu De Cymru (y manylir arnynt yn **Atodiad B**) yn dangos y nifer uchel o bobl sy'n ymgynnull y tu allan i leoliadau lluniaeth hwyr y nos, fel y rhai ar Stryd Caroline a Heol Eglwys Fair, yn ogystal â dangos manylion am drais ac ymddygiad gwrthgymdeithasol mewn lleoliadau lluniaeth hwyr y nos a'r tu allan iddynt.

Mae'r cyngor yn gwario £20,000 yn darparu biniau ychwanegol ar benwythnosau i ymdopi â'r sbwriel ychwanegol, y mae llawer ohono'n cael ei gynhyrchu o siopau tecawê. Adroddir bod llawer o'r 'mannau problemus' sbwriel yn ardal Stryd Caroline/rhan isaf Heol Eglwys Fair ac yng nghyffiniau siopau bwyd cyflym. Mae wedi cael ei ddogfennu'n dda yn y wasg ar ddiwrnodau digwyddiadau mawr, mae'r sbwriel sy'n gysylltiedig â'r cynnydd yn nifer y bobl sy'n defnyddio lleoliadau lluniaeth hwyr y nos yng nghanol y ddinas yn mynd yn ormodol, ac mae'n ofynnol i lanhawyr stryd ychwanegol ddelio â'r canlyniadau o'r crynhoad o leoliadau lluniaeth hwyr y nos.

Nid oes llawer o dystiolaeth i ddangos bod bwytai traddodiadol yn cael effaith negyddol ar yr amcanion trwyddedu.

Casgliad

Mae'r awdurdod trwyddedu o'r farn bod nifer y trwyddedau safle a/neu dystysgrifau safleoedd clwb yng nghanol dinas Caerdydd yn golygu ei bod yn debygol y byddai caniatáu rhagor o drwyddedau yn anghyson â dyletswydd yr awdurdod i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu.

Mae'r Awdurdod Trwyddedu wedi derbyn tystiolaeth foddhaol (y manylir arnynt yn yr atodiadau ar wahân) bod effaith gronnol safleoedd trwyddedig, sy'n gwerthu alcohol ac yn darparu lluniaeth hwyr y nos gan allfeydd tecawê/siopau bwyd cyflym yn ardal Canol y Ddinas, yn tanseilio hyrwyddo'r amcanion trwyddedu mewn perthynas â throsedd ac anhrefn, niwsans cyhoeddus a diogelwch y cyhoedd.

Yn ogystal â'r data, mae Heddlu De Cymru hefyd wedi rhoi trosolwg o'r drosedd/anhrefn yng nghanol dinas Caerdydd ac wedi manylu ar eu cefnogaeth i'r polisi (manylir arno yn **Atodiad F**).

Mae'r Awdurdod Trwyddedu yn fodlon bod y ffactorau canlynol yn digwydd yng nghanol y ddinas o ganlyniad i effaith gronnol safleoedd trwyddedig yn yr ardal:

- Yfed ar y stryd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol cysylltiedig
- Mannau problemus trosedd o ganlyniad i agor safleoedd bwyd cyflym yn hwyr
- Niwsans sylweddol yn codi o sbwriel
- Sŵn o safleoedd trwyddedig ac ar y stryd
- Nifer gormodol o achosion o ddwyn eiddo personol ac ymosodiadau rhywiol wedi'u targedu yn erbyn pobl o dan ddylanwad alcohol
- Nifer ormodol o anafiadau sy'n gysylltiedig ag alcohol drwy drais neu ddamweiniau sy'n arwain at fynychu'r Uned Achosion Brys neu'r Ganolfan Triniaeth Alcohol.

Felly er budd lleihau trosedd, anrhefn a niwsans a hyrwyddo diogelwch cyhoeddus i greu amgylchedd diogel i bobl fwynhau economi'r nos yng Nghaerdydd, cred yr Awdurdod Trwyddedu ei bod yn briodol i'r Polisi Effaith Gronnol fod yn berthnasol i geisiadau trwyddedu ac amrywio llawn yn ardal Canol y Ddinas ym Map 1 isod ar gyfer safleoedd trwyddedig a ddosberthir yn oren a choch yn Nhabl 1 isod.

4. Rhoi'r Polisi Ar Waith

O ran y Canllawiau a gyhoeddwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol o dan Adran 182 o Ddeddf Trwyddedu 2003, mae Cyngor Caerdydd fel Awdurdod Trwyddedu wedi ymgynghori ar fater effaith gronnol. Mae wedi ystyried barn ymatebwyr ac wedi ystyried y dystiolaeth ac wedi mabwysiadu Polisi Effaith Gronnol mewn perthynas ag **Ardal Canol y Ddinas**.

Dylid darllen y ddogfen hon ar y cyd â Pholisi Deddf Trwyddedu Cyngor Caerdydd 2020-2025.

Mae'r Polisi Effaith Gronnol yn berthnasol i geisiadau am amrywiad llawn o Drwyddedau Safleoedd a Thystysgrifau Safleoedd Clwb o dan yr amgylchiadau a nodir yn Nhabl 1 a Thabl 2. Disgrifir effaith Tabl 1 a Thabl 2 yn fwy cyflawn isod.

Pan fo'r Polisi'n berthnasol mae'n creu rhagdybiaeth wrthbrofadwy sef, lle bo sylwadau perthnasol wedi'u derbyn, y caiff y cais ei wrthod neu bydd yn amodol ar gyfyngiadau penodol oni bai bod yr ymgeisydd yn gallu dangos yn llwyddiannus na fydd y safle yn ychwanegu at yr effaith gronnol negyddol ar un neu fwy o'r amcanion trwyddedu.

Mae'r Awdurdod Trwyddedu o'r farn, pan dderbynnir sylwadau perthnasol mewn perthynas â chais am safle sy'n ffinio neu sy'n agos at ffin ddiffiniedig (ond nid o fewn) yr Ardal Polisi Effaith Gronnol (APEG), a lle mae'r sylwadau hynny'n codi effaith sylweddol ar yr APEG, yna bydd y Polisi Effaith Gronnol yn cael ei gymhwyso os yw'r Is-bwyllgor Trwyddedu yn barnu'n rhesymol y byddai caniatáu'r cais penodol yn ychwanegu at yr effaith gronnol sy'n cael ei dioddef yn yr ardal ddiffiniedig.

Prif Neges

Nid yw'r Polisi Effaith Gronnol hwn yn absoliwt. Caiff pob cais ei ystyried ar ei rinweddau ei hun a bydd yr Awdurdod Trwyddedu yn rhoi trwyddedau a thystysgrifau sy'n annhebygol o ychwanegu at yr effaith gronnol negyddol ar yr amcanion trwyddedu.

Rhaid pwysleisio nad yw'r rhagdybiaeth i wrthod cais yn rhyddhau'r awdurdodau cyfrifol neu 'bobl eraill' o'r angen i wneud sylwadau perthnasol, gan gyfeirio at wybodaeth a oedd gerbron yr Awdurdod Trwyddedu pan luniodd y Polisi hwn. Os nad oes unrhyw sylwadau, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedu ganiatáu'r cais gydag amodau sy'n gyson â'r Atodlen Weithredu a gyflwynwyd. Bydd yr Awdurdod Trwyddedu yn adolygu'r Polisi Effaith Gronnol o bryd i'w gilydd gyda'r Heddlu i asesu a oes ei angen mwyach neu a oes angen ei ddiwygio.

Tystiolaeth

Wrth benderfynu ar ganol y ddinas, mae'r Awdurdod Trwyddedu wedi ystyried y dystiolaeth ganlynol:-

- Data trosedd ac anhrefn a ddarparwyd gan Heddlu De Cymru
- Anafiadau sy'n gysylltiedig ag alcohol a gofnodwyd i Adran Damweiniau ac Achosion Brys / Canolfan Triniaeth Alcohol
- Data Diod Diwethaf
- Cwynion am sŵn
- Adroddiadau Bugeiliaid Stryd
- Nifer, math ac oriau safleoedd trwyddedig
- Agosrwydd a dwysedd mannau preswyl
- Barn trigolion, busnesau a deiliaid trwyddedau.

Ystyried mentrau eraill a gweithio mewn partneriaeth

Mae nifer o fesurau ar waith yng Nghaerdydd sydd â'r nod o ddarparu amgylchedd diogel a lleihau problemau trosedd, anhrefn a niwsans. Mae'r mesurau hyn wedi'u hystyried wrth benderfynu ar y CTA. Mae'r rhain yn cynnwys:-

- Cau Cerddwyr a Ffyrdd – Mae rhannau helaeth o Ganol y Ddinas yn ardaloedd i gerddwyr i wahanu cerddwyr a cherbydau a hyrwyddo diogelwch y cyhoedd. Ar ben hynny, oherwydd y nifer cynyddol o ymwelwyr â chanol y ddinas ar ddiwrnodau digwyddiadau mawr, mae ffyrdd ychwanegol ar gau. Mae cau ffyrdd yn ystod y nos hefyd yn bodoli o amgylch ardal Heol y Brodyr Llwydion yng nghanol y ddinas, i amddiffyn aelodau o'r cyhoedd sydd wedi bod yn ymweld â'r safle trwyddedig yn yr ardal honno.

- Cyflogir Stiwardiaid Tacsis ar nifer o'r prif safleoedd tacsis i helpu cwsmeriaid i wasgaru o safleoedd hwyrnos.

- Mae'r Ganolfan Triniaeth Alcohol dan arweiniad Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro yn gweithredu yng Nghanol y Ddinas gan drin cleifion meddw iawn yn yr ardal. Mae'r Ganolfan yn lleddfu'r pwysau ar Uned Achosion Brys yr ysbyty ac er ei bod hefyd yn cynnig cyfle i gleifion weld lluniau o'u hymddygiad meddw cyn gadael, mewn ymgais i wneud iddynt ystyried eu diogelwch a thynnu sylw at beryglon yfed gormodol i iechyd.

- Mae Fforwm Trwyddedai Caerdydd yn sefydliad sy'n cynrychioli safleoedd trwyddedig yng nghanol y ddinas a Bae Caerdydd. Mae'r Fforwm yn cyfarfod i rannu gwybodaeth ac arfer da ac i greu cysylltiadau cyfathrebu da rhwng safleoedd trwyddedig, yr Heddlu a'r Cyngor.

- Mae gan y rhan fwyaf o safleoedd trwyddedig yng nghanol y ddinas system radio sy'n gysylltiedig ag ystafell Reoli'r Heddlu lle gallant ddarparu/gofyn am wybodaeth neu ofyn am gymorth.

- Cynlluniau Pubwatch.

- Mae'r System Golau Traffig dan arweiniad Heddlu De Cymru yn darparu offeryn rheoli i fonitro lefelau trosedd ac anhrefn mewn safleoedd trwyddedig. Gellir dod o hyd i ragor o fanylion yn y Datganiad Polisi Trwyddedu.

- Darperir Hyfforddiant Agored i Niwed gan Heddlu De Cymru i staff mewn safleoedd trwyddedig, yn enwedig staff ar y drysau. Mae'r hyfforddiant yn cynorthwyo cyfranogwyr i nodi pobl y gellid eu hystyried yn 'agored i niwed', fel arfer oherwydd eu bod o dan ddylanwad alcohol, ac yn rhoi cyngor ar ba gamau y dylid eu cymryd i ddiogelu'r bobl hyn.

- Cyfyngiadau drwy reoliadau cynllunio.

- Darparu teledu cylch cyfyng mewn mannau cyhoeddus.

- Pwerau gorfodi sydd ar gael i'r Heddlu, Swyddogion Trwyddedu a Swyddogion Safonau Masnach o dan Ddeddf Trwyddedu 2003.

- Caerdydd AM BYTH (Ardal Gwella Busnes Caerdydd) - sefydliad dielw dan arweiniad busnesau gyda'r nod o wella Canol y Ddinas. Mae'r mentrau'n cynnwys Cenhadon Stryd, Stiwardiaid Nos Caerdydd, cynlluniau sydd â'r nod o leihau digartrefedd.

- Caerdydd yn erbyn Troseddau Busnes - Partneriaeth Lleihau Troseddau Busnes gyda'r nod o leihau troseddau sy'n gysylltiedig â busnes drwy weithio mewn partneriaeth â gwahanol bartneriaid gan gynnwys y Fforwm Trwyddedeion, Heddlu De Cymru, Cyngor Dinas Caerdydd, Caerdydd AM BYTH, Canolfan Siopa Dewi Sant ac ati.

Mae'r Awdurdod Trwyddedu yn fodlon bod tystiolaeth yn yr Ardal Effaith Gronnol yn cefnogi gweithrediad y Polisi Effaith Gronnol ac, ar ôl ystyried mentrau eraill sy'n bodoli eisoes, ei bod yn gymesur a'r mesur mwyaf effeithiol i fynd i'r afael â'r problemau a nodwyd.

Ceisiadau

Mae'r PEG yn berthnasol i geisiadau am Drwyddedau Grant ac Amrywiad Llawn o Drwyddedau Safleoedd a Thystysgrifau Safleoedd Clwb o dan yr amgylchiadau a nodir yn Nhabl 1 a Thabl 2. Mae'r Polisi yn creu rhagdybiaeth wrthbrofadwy lle, os cafwyd sylwadau perthnasol, y gwrthodir unrhyw un o'r ceisiadau hyn neu byddant yn amodol ar gyfyngiadau penodol, oni bai y gall yr ymgeisydd ddangos yn llwyddiannus na fydd y safle'n ychwanegu at yr effaith gronnol negyddol ar un neu fwy o'r amcanion trwyddedu.

Wrth wneud penderfyniad ar gais mewn AEG, bydd yr Awdurdod Trwyddedu yn ystyried PEG Tabl 1 wrth benderfynu a yw'r PEG yn berthnasol i'r cais hwnnw. Pan fo Tabl 1 yn nodi bod y PEG yn gymwys i gais, mae'r rhagdybiaeth wrthbrofadwy yn gymwys fel yr esboniwyd uchod.

Mae Tabl 2 yn rhoi diffiniad byr o bob math o safle at ddibenion y PEG ac yn esbonio'r cyfyngiadau 'oriau craidd' a 'mesurau ychwanegol' mewn perthynas â cheisiadau safleoedd '**oren**'.

Nid yw'r PEG fel arfer yn berthnasol i fathau o safleoedd a gategoreiddir fel '**Gwyrdd**' yn Nhabl 1.

Ni fydd y Polisi yn berthnasol i safleoedd sy'n 'oren' os yw'r cais wedi'i gyfyngu i'r 'oriau craidd' a bod y 'mesurau ychwanegol' a grybwyllir yn Nhabl 2 yn cael sylw digonol yn yr Atodlen Weithredu gysylltiedig.

Mae'r PEG yn berthnasol i fathau o safleoedd sydd wedi'u categoreiddio fel '**Coch**' yn Nhabl 1.

Dylid nodi nad yw categori **Gwyrdd** neu **Oren** yn golygu bod modd diystyru’r cais rhag sylwadau gan awdurdodau cyfrifol neu bersonau eraill. Bydd yr Is-bwyllgor Trwyddedu yn ystyried yr holl sylwadau perthnasol a phenderfynir ar y cais yn ôl ei rinweddau. Bydd y ceisiadau **Gwyrdd**/**Oren** hynny a fyddai fel arfer yn syrthio y tu allan i'r PEG yn cael eu trin fel cais 'safonol' ac ni fydd y rhagdybiaeth wrthbrofadwy a grëwyd gan y PEG yn gymwys. Fodd bynnag, nid yw'r polisi hwn yn absoliwt. Bydd pob cais yn cael ei benderfynu yn unigol ar sail ei rinweddau ei hun, a bydd yr Awdurdod Trwyddedu yn caniatáu i drwyddedau a thystysgrifau, sy'n annhebygol o ychwanegu at yr effaith gronnol ar yr amcanion trwyddedu, gael eu caniatáu.

Disgwylir i ymgeiswyr fynd i'r afael ag effeithiau'r PEG yn yr Atodlen Weithredu. Disgwylir iddynt ddangos yn glir sut na fyddai gweithrediad y safle yn ychwanegu at yr effaith gronnol negyddol a brofir yn yr ardal.

Eiddo â defnydd cyfunol/safle heb ei ddiffinio

Ni fydd rhai ceisiadau yn disgyn yn daclus i un o'r mathau o safleoedd sydd wedi'u categoreiddio, neu efallai y bydd ganddynt ddefnydd cyfun. Er enghraifft, efallai y bydd achosion lle mae safle'n gweithredu fel bwyty gyda’r dydd a bar yn y nos, neu efallai y bydd tafarn sydd â phwyslais cryf ar werthu bwyd.

Ni all y polisi hwn gynnwys pob posibilrwydd. Penderfynir ar bob cais yn ôl ei deilyngdod ei hun ac wrth ystyried a yw'r PEG yn gymwys bydd yr Awdurdod Trwyddedu yn ystyried prif ddefnydd y safle, y gweithgareddau trwyddedadwy y gwnaed cais amdanynt, a'r oriau trwyddedadwy.

Prif Neges

Mae'r Awdurdod Trwyddedu yn disgwyl i geisiadau am safle yn yr Ardal Effaith Gronnol fod yn eithriadol. Nid yw'r awdurdod o'r farn bod safleoedd sy'n cael eu rheoli'n dda ac sy'n cydymffurfio'n llawn â'u hamodau trwyddedu a'r holl ddeddfwriaeth berthnasol yn 'eithriadol'. Dyma'r hyn a ddisgwylir gan bob safle trwyddedig.

5. Tabl 1 - Mathau o adeiladau canol y ddinas a'u categori

	Math y safle (gweler y meini prawf yn Nhabl 2)		Math y Categori
	Tafarndai **Clybiau Aelodau** **Bariau** **Clybiau nos**	Mae'r polisi bob amser yn berthnasol	**Coch**
	Bwyd tecawê **Tŷ bwyta bwyd cyflym**	Mae'r polisi bob amser yn berthnasol	**Coch**
	Siopau All-drwydded	Mae'r polisi bob amser yn berthnasol	**Coch**
	Bwytai	Mae'r polisi ond yn berthnasol os yw'r cais y tu allan i'r 'Oriau Craidd' neu os yw'r ymgeisydd yn anfodlon mabwysiadu'r 'Mesurau Ychwanegol'	**Oren**
	Gwerthiant alcohol atodol	Nid yw'r polisi'n berthnasol	**Gwyrdd**

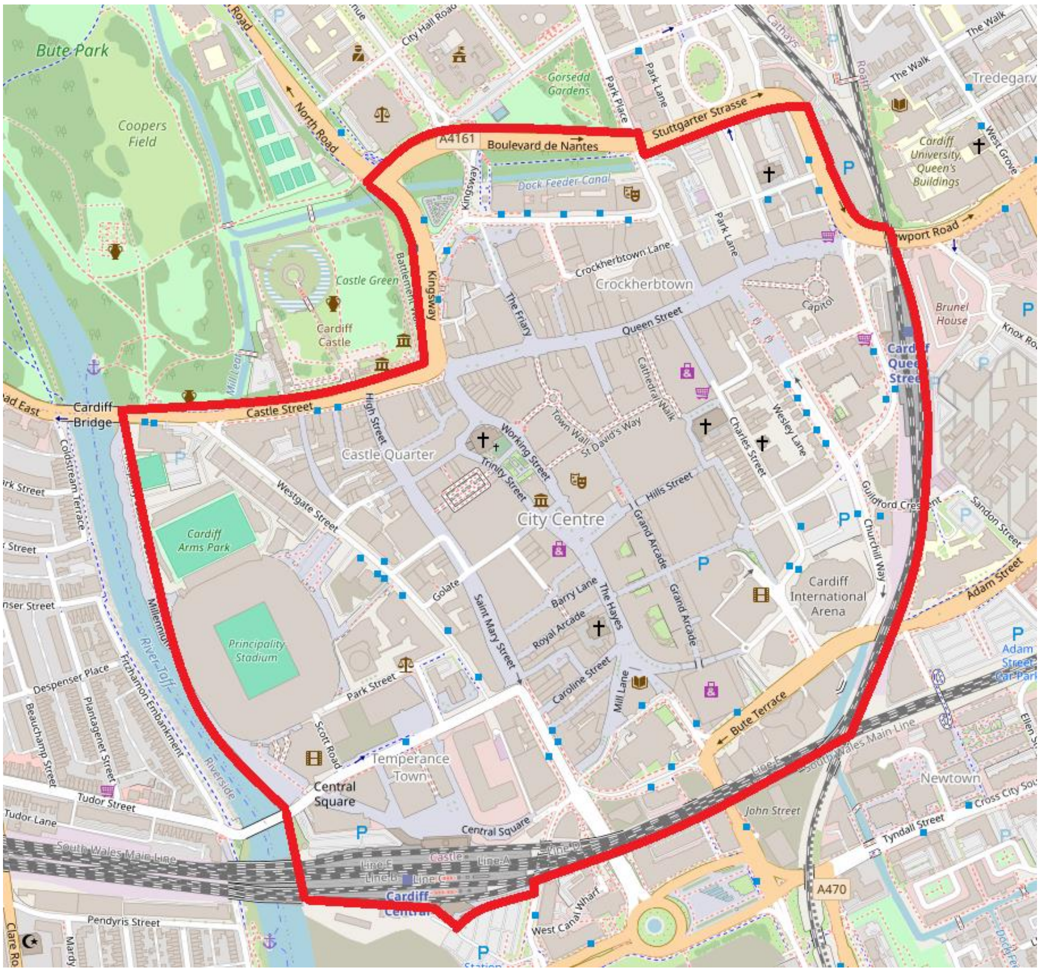
6. Tabl 2 - Meini Prawf Canol y Ddinas a Mesurau Ychwanegol

	Math y safle	Meini Prawf	Math y Categori
	Tafarndai Clybiau Aelodau Bariau Clybiau nos	Safleoedd sy'n cyflenwi alcohol yn bennaf i'w yfed ar y safle, gyda neu heb ddarparu gwerthiant oddi ar y safle a chyda neu heb ddarparu adloniant rheoleiddiedig. Mae hyn hefyd yn cynnwys safleoedd lle darperir bwyd poeth a diod boeth i'w bwyta/yfed ar y safle neu oddi arno	**Coch**
	Bwyd tecawê Tŷ bwyta bwyd cyflym	Safleoedd sy'n darparu lluniaeth hwyrnos naill ai drwy fynd â bwyd i ffwrdd i'w fwyta ar unwaith, neu fwyd cyflym ar sail cownter neu hunan-eistedd.	**Coch**

	Siopau All-drwydded	Safleoedd sy'n cyflenwi alcohol yn bennaf i'w yfed oddi ar y safle. Mae hyn yn cynnwys siopau ac archfarchnadoedd.
		
		Mesurau ychwanegol i'w hystyried:
		• Ni cheir gwerthu unrhyw gwrw, lagers neu seidr cryfach dros 5.5% alcohol yn ôl cyfaint (ac eithrio cwrw, lagers, a seidrau crefftus neu grefft gwirioneddol). Bydd hysbysiad i'r perwyl hwn yn cael ei arddangos yn glir yn y siop.
		• Ni fydd gwerthiannau cwrw, lager a seidr sengl (caniau a photeli). Bydd hysbysiad i'r perwyl hwn yn cael ei arddangos yn glir yn y siop.
		• Ni fydd unrhyw werthiannau o boteli bach o wirodydd llai na 20cl o ran maint. Bydd hysbysiad i'r perwyl hwn yn cael ei arddangos yn glir yn y siop.
		• Yn absenoldeb y Goruchwylydd Safle Dynodedig bydd person enwebedig yn rheoli'r safle - bydd yr enwebiad hwn yn ysgrifenedig a bydd cofnod o hyn ar gael i'w archwilio.
		• Ar adegau pan fydd Heddlu De Cymru yn ystyried bod yn ddigwyddiad mawr yn cael ei gynnal yn Stadiwm Principality, bydd yr amodau canlynol yn berthnasol:
		    ◦ Ni fydd unrhyw alcohol yn cael ei werthu ar ddiwrnod y digwyddiad rhwng yr amseroedd y cytunwyd arnynt o leiaf ddwy awr cyn dechrau'r digwyddiad.
		    ◦ Bydd o leiaf 1 Goruchwylydd Drws cofrestredig drwy'r Awdurdod y Diwydiant Diogelwch ar ddyletswydd o leiaf ddwy awr cyn dechrau'r digwyddiad hyd nes y daw gwerthu alcohol i ben.
			Coch

		• Ni fydd unrhyw alcohol mewn cynwysyddion gwydr yn cael eu gwerthu ar ddiwrnod y digwyddiad rhwng yr amseroedd y cytunwyd arnynt.	
	Bwytai	Mangre sy'n cyflenwi prydau bwrdd sylweddol i'w bwyta ar y safle a bwyta yn bennaf yw'r prif weithgaredd i gwsmeriaid. Ni fydd y Polisi yn berthnasol i fwytai os yw'r oriau craidd a mesurau ychwanegol yn rhan o'r amserlen weithredu. <u>Nid</u> yw safleoedd bwyd cyflym a siopau tecawê yn cael eu hystyried yn 'fwytai' at ddibenion y Polisi hwn. **Oriau Craidd:** Gwerthu alcohol 9:00am - 1:00am **Mesurau Ychwanegol:** • Mae o leiaf 70% o'r ardal gyhoeddus yn cynnwys byrddau a chadeiriau • Caiff yr holl brydau wrth y byrddau eu bwyta gyda chyllyll a ffyrc iawn • Mae gwerthu alcohol i'w yfed ar y safle yn atodol i gymryd pryd sylweddol wrth y bwrdd • Nid oes hunan-eistedd; mae staff yn dangos cwsmeriaid i'w bwrdd. • Gweinir yr holl fwyd gan weinydd, ac eithrio bwytai bwffe yn unig.	**Oren**
	Gwerthiant alcohol atodol	Diben y polisi hwn yw: Lleoliadau lle mae gwerthu alcohol yn atodol i brif ddiben y safle, gyda gwerthiant alcohol yn ganran fach o'r busnes. Gallai hyn gynnwys: • Sinemâu • Theatrau • Lonydd bowlio, siopau trin gwallt, siopau blodau • Gwestai/gwely a brecwast lle darperir alcohol i'w yfed ar y safle gan bobl sy'n aros mewn llety dros nos • Orielau celf • Bar Gweithle at ddefnydd cyflogeion y safle'n unig Nid yw hyn yn cynnwys: • Lleoliadau Adloniant Rhywiol • Bariau gwestai gyda mynediad cyhoeddus (nid yn unig ar gael i gwsmeriaid sy'n aros yn y llety dros nos)	**Gwyrdd**

7. Map o Ardal Effaith Gronnol Canol y Ddinas



Er eglurder, mae rhan neu'r cyfan o'r strydoedd canlynol wedi'u cynnwys yn y PEG			
Stryd y Popty	Lôn y Barics	Barry Lane	Boulevard de Nantes
Stryd y Bont	Rhodfa Bute	Stryd y Gamlas	Stryd Caroline
Stryd Caroline	Stryd y Castell	Rhodfa'r Eglwys	Sgwâr Canolog
Heol Charles	Stryd yr Eglwys	Ffordd Churchill	Lôn Crockherbtown
Heol y Tollty	Heol David	Stryd y Dug	Plas Dumfries
Stryd Frederic	Y Gwter	Lôn y Great Western	Heol y Brodyr Llwydion
Cilgant Guildford	Stryd Guildford	Plas y Neuadd	Stryd Havelock
Heol Pont-yr-Ais	Plas yr Ais	Y Stryd Fawr	Stryd Hill
Stryd Hope	Ffordd y Brenin	Little Frederick Street	Love Lane
Heol Mary Ann	Lôn y Felin	Millicent Street	Heol Casnewydd
Stryd Ogleddol Edward	Lôn y Parc	Plas-y-Parc (rhannol)	Heol y Parc
Heol Penarth (rhannol)	Stryd y Cei	Heol y Frenhines	Heol Saunders
Heol Scott	Heol Eglwys Ioan	Heol Eglwys Fair	Rhodfa'r Orsaf
Heol Tŷ'r Brodyr	Yr Ais	Stryd Tredegar	Heol y Drindod
Union Street	Maes Fictoria	Lôn Wesley	Heol y Porth
Heol y Cawl	Plas y Cawl	Plas Windsor	Lôn Windsor
Stryd Womanby	Stryd Wood	Stryd Working	